

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Bečkerek, Obiljeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára: Egész évre .300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D Hirdetések díjszabása szerint Megjelenik naponta délben	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Bečkerek			

Helyzetkép.

A politika kaleidoszkopja ismét új képet mutat és ez a pillanatkép a magyarság figyelő tekintetét a reménység zöld színével irányítja maga felé. Az új kormány a liberális demokrácia ragyogó ígért hirdeti programjában és ezek között természetesen a nemzetiségek teljes egyenjogósítása is szerepel. A politikai tételekre kárhoztalott magyarság, amely hat év óta a eslekvés örvénylésétől messze sordorva, a természetlenül nyugalom révéből szemléli az eseményeket. — felügyel a hozzá intézett biztató szavakra és igazsága tudatában várja, mi jót hoz számára az új idők jegyében felvirradó holnap? A magyarság politikai szervezetét feloszlatták, egvedűi a magyarságét, oly idokok alapján, amelyeknek az egyenlő jogot hirdető alkotmányban gyökere nincs. Mi akkor is jól tudtuk, hogy ezt a lépést csak a tettekben nem válogató politika zavarossága diktálhatta és hogy az erről szóló rendelkezés indokai a jog- és igazság tisztító tüzeben meg kell, hogy semmisüljenek. A magyarság a felfüggesztő rendelkezéssel szemben az alkotmány védő szárnyai alá helyezkedett, az ország alkotmányának előbb-utóbb diadalmaskodó szellemétől várta sorsának jobbra fordulását, abban a szilárd hitben, hogy a forgandó érdekű politika fölött győzedelmeskedni kell az örökéletű igazságnak.

Közel fél millió magyar vált ennek az országnak lojális, hűségérettől áthatott polgárává. Ez a fél millió magyar hat év óta napról-napra tanúságot szolgáltat megbízhatóságáról és amikor a rosszindulat mégis, szinte napról-napra, hamis vádakkal illetve: napról-napra kiderült, hogy a gyanúsításokat gyanus boszorkánykonyhában főzték ki és minden koholt vád lepatant a magyarság tiszta homlokáról. Merjük állítani, nincs ma komoly ember az országban, aki csak egy percre is hitelt adna az irredentizmusról szóló dajkameséknak és aki a lelke mélyén ne volna meggyőződve a magyarság szándékainak, törekvéseinek tisztaságáról. És azért nem lehet elfogulatlan, szenvedélyek és apró napi tusák fölött álló politikus, aki helyeseltetné azt a lépést, amely az ország félmilliónyi, megértést kereső polgárát az önálló politikai élet lehetőségétől megfosztotta.

Mi megtudjuk érteni a védekezés szükségességét az állam belső rendjét felforgatni akaró elemekkel szemben, mert magunk is a belső rend leghívebb katonái akarunk

lenni. Mi meg tudjuk érteni az erős kéz politikáját ott, ahol leáfolthatatlan tények teszik indokoltá az erősebb eszközök igénybevételét. De állambűségünk, önértékünk tudatában még a politikai célszerűség szempontjából sem tudtuk megérteni a magyar-párt szervezetének feloszlását és nem tudtuk megérteni azt a kényszerítő szükségességet, amely miatt a magyarságot oly érzékenyen meg kellett bántani és amellyel szemben a magyarsággal való politikai egybekapcsolódás értéke elvetendőnek és alacsonyabb jelentőségűnek mutatkozott. Sem a politikai célszerűség, sem a jog

helytálló indokaival a feloszlítás szükségessége alátámasztható nem volt és ezért élt bennünk mindenkor a remény, hogy a magyarság eslekvésre kész karjairól egy napon le kell hullania a reá csavarodó kötelekeknek és hogy eljön megint az idő, amikor sötét konyhájában az igazság fog fényt gyújtani.

A kormánynyilatkozatok szerint ma-holnap a magyarság politikai szervezete új életre fog kelni. A magyarság tette készen várja a pillanatot, amikor beesüléssel kivetheti részét a közös, építő munkában.

Radicsék csak formálisan csatlakoztak a zöld internacionáléhoz.

Beograd, aug. 5.

Ma délelőtt negyven Radics-párti képviselő érkezett meg Beogradba dr. Macek és Predavec alelnökök vezetésével, míg a párt többi igazolt huszonegy képviselője az esti vonatral fog megérkezni.

Dr. Macek és Predavec megérkezésük után azonnal fölkeresték Davidovity miniszterelnököt, akinek bejelentették, hogy a Radics-párt a kormányt támogatja és a kor-

mány deklarációját minden fenntartás nélkül megszavazza.

Egyes Radics-párti képviselők nyilatkoztak újságírók előtt a párt ismeretes határozatára vonatkozólag, amely a pártnak a zöld internacionáléhoz való csatlakozását mondja ki. Kijelentették, hogy a párt ezen határozata tisztára formális jellegű és valójában azért kellett, hogy Radicsnak és a párt vezetésének a visszavonulásra aranyhídát építsenek.

A német delegációt óriási tömeg várta Londonban.

London, aug. 5.

A német delegátusok ma érkeztek meg Londonba. A németeket hatalmas tömeg és az újságírók százaai várták. A hivatalos fogadtatás a konferencia főtitkára, a kül-

ügyminisztérium főtisztviselői és a német nagykövetség által történt. A német delegációt a Ritzen szállásolák el. Az angol lapok nagyon melegen írják a németek mellett.

Pecity Dragutin lesz az új házelnök.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, aug. 5.

Davidovity miniszterelnök és Petrovity Nasztasz belügyminiszter ma délelőtt meglátogatták Jovanovity Ljuba házelnököt, akivel a szkupstina holnapi megnyitó üléséről konferáltak. A tárgyalások során a miniszterelnök érdeklődött az iránt is, hogy Jovanovity váltalja-e továbbra is a ház elnöki tisztét. Jovanovity erre azonban nem nyilatkozhatott, mintán erre a radikális klub hoz döntést. Minden valószínűség szerint Jovanovity lemond és nőda a Ház elnöki székében Pecity Dragutin demokrata képviselő, beogradi ügyvéd lesz.

A londoni konferenciát szombatra be akarják fejezni?

A „Torontál” tudósítójának távirata

London, aug. 5.

A mai teljes ülést formálisnak tervezik. A német delegációból a teljes ülésbe négy meghatalmazottat és négy szakértőt választanak be. Mac Donald annyira siettetti a konferenciát, hogy naponként kéthárom ülést is tartanak, mert az van, hogy szombaton be kell fejezni az értekezletet.

A német delegációt, amely ma érkezik Londonba, a német nagykövet, egy angol miniszter és több angol képviselő fogadja.

A képviselői klubok egész nap üléseztek.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, aug. 5.

Amint előre látható volt, a mai nap sok életet és színt vitt be a szkupstinai folyosók életébe. Az összes képviselői klubok egész nap együtt voltak, ugyszintén a kormány is ülésezett egy délelőtt mint délután. Az összes tanácskozások a holnapi nap programja körül forogtak.

A demokrata klub Davidovity miniszterelnök és az összes demokrata miniszterek részvételével ülést tartott, amelyen Davidovity ismertette a legutóbbi kormányválogás fejleményeit. A klub egyhangulag vette tudomásul a miniszterelnök expozéját, amely után Marinkovity Voja külügyminiszter referált blédi utjáról, kijelentve, hogy a király mindenben hozzájárult a deklarációhoz, amellyel a esütörtöki ülésen mutatkozik be a kormány a szkupstinának. A klub ezután megvitatta a mostani helyzete és kijelölte azokat a képviselőket, akik a kormány deklarációja utáni vitában résztvesznek.

A többi kormánytámogató pártok klubjai ugyanezek egész nap üléseztek.

A radikális-párt klubja, amely most az ellenzék sorsára jutott, szintén tartott ülést délelőtt és délután is. A klubban, amelyben mintegy hetven képviselő volt, megjelent Pasity és a volt miniszterek is teljes számban. A klub ülését Jurisity elnök nyitotta meg és kijelentette egytal, hogy mintán Pasity már nem miniszter, nincs semmi akadálya, hogy a klub vezetését át vegye. Ezzel Jurisity átadta helyét Pasitynak, aki tehát a jövőben újra maga fogja intézni klubja ügyeit.

A radikális klub ülése mindvégig nagyon izgatott hangú volt és heves szóharc tört ki rajta Pasity és Jovanovity Ljuba között. Pasity ugyanis Jovanovityot okolta a mai helyzetért, Jovanovity erőlyesen visszautasította Pasity vádját és a felelősséget azokra hártotta, akik megakadályozták az ő kormányalakítási munkáját.

Hosszu és izgatott vita után a radikális-párt megegyezett abban, hogy a szkupstinában határozottan ellenzéki szerepet fog elfoglalni, de nem obstruál.

A független demokrata-párt ezzel szemben a legkiméletlenebb harcot hirdeti az új kormány ellen, kijelentve, hogy eszközökben nem lesz válogató.



A minisztertanács ülése. — Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, aug. 5.

A minisztertanács ma délelőtti ülést tartott, amelyen dr. Marinkovity Voja külügyminiszter referált blédi utjáról és a királynál tett audienciájáról.

Dr. Kulovec földművelési miniszter tíz millió dinár hitelt kért az árvízkárosultak fölségélyezésére, amit a minisztertanács meg is szavazott. Ugyanezok megszavazták ötszáz-ezer dinár hitelt Dimitrije patriarcha peesi beiktatási ünnepségének költségeire.

A földmivesek és a dzsemijet támogatják a kormányt.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, aug. 5.

A földmives-párt főbizottsága ma tartotta meg ülését, amelyen ki-mondotta, hogy a Davidovity-kormánnyt támogatja.

A dzsemijet-párt ugyanezok a Davidovity-kormány támogatása mellett döntött.

Szankciók nem fognak többé hirtelen fölmerülni.

A „Torontál” tudósítójának távirata

London, aug. 5.

Mac Donald az alsóházban referált a konferencia állásáról és ennek során kijelentette, hogy a szankciók alkalmazása a jövőben nem fog többé hirtelen fölmerülni. A kormány nem tárgyal tulajdonképpen a kölesről, hanem politikai megegyezésről, amely a tőkésnek biztosítékot nyújt.

A kölesön előteremtésével azután londoni és párisi bankházak fognak foglalkozni és azt nem a kormányok felelősége mellett fogják kiadni Németországnak.

Németország gazdasági egységének és közigazgatási szuverenitásának helyreállításáért a konferencia minden előmmunkálattal megteheti már. A német szuverenitás a vámokra és a vasutakra legkésőbb október 10-ikére helyreáll.

Hogy a kölesönös, hékés megoldás biztosítható, Németország és Franciaország az 1923. év óta történt eseményekért kölesönös amnesztiát hirdet.

Harc a lengyel-orsz határon

A „Torontál” tudósítójának távirata

Varsó, aug. 5.

A lengyel sajtóiroda jelenti, hogy Stoplice lengyel határállomást egy száz főből álló felfegyverzett orosz banda megtámadta és feldúlta. A rablók a postát kirabolták, az állomást lerombolták és a táviróvonalat megrongólták. A lengyel katonaság megtámadta a rablókat, akik erre gépfegyverrel feleltek. Egy lengyel halottja és nyolc sebesültje van a harcnak, két orosz fogságba esett.

A lengyel minisztertanács demar-sot intézett ebben az ügyben az orosz kormányhoz.

Szenzációs fordulat a három év előtti cukorgyári gyilkosság ügyében.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, aug. 6.

1921 július 17-ikén délután 3 óra-kor az a hír verte föl a várost, hogy a cukorgyár pénztárosát, Brüll Alfrédet, aki a gyár munkásait ment kocsin kifizetni az egyik tanyára és a vele ment kocsist, Balázs Imrét meggyilkolták.

A futótüzként elterjedt hír sajnos, valóban bizonyított. Meleg, poros szombati nap volt, mikor a kocsin káposztkált velünk a cukorgyár mögé, ahol a gyilkosság történt. Izgalmas, forró lázas percek voltak ezek. Kaleidoszkopszerűen száguldó tájak, menetelés toronyiránt a föld-eken át végül a döbbenetes látvány, a két kocsilánccal, kötéllel összekötözött és a szó teljes értelmében lemészárolt áldozat. Aztán a lázas hajszja a tettesek után, a nyomozás esődjé és végül egy Ruzs Gábor nevű esendőőrmeester kiderítette, hogy kik követték el a gyilkosságot, a tetteseket le is tartóztatta. A bíróság el is ítélte másodfokon is Szakula Vaszút kétél általi halálra, Miók Petrut, Beringer Kristófot és Lifa Danilót életfogytiglani fegyházra, Bugár Salamont, Vuju Györgyöt 15—15 évi, Miók Györgyöt 12 évi, Sparjaszu Pált, Miók Józsefet 10—10 évi, Miók Juont két évi fegyházra. A vádlottak végig mind tagadták a terhükre rótt esekeményt, amikor 1923 július 24-ikén önként jelentkezett vallomásra a tíz évi fegyházra elítélt Miók József és bevallotta dr. Vojvodity Ivó ügyész előtt, hogy ő és társai gyilkolták meg 1921-ben a szerencsétlen cukorgyári pénztárosát és kocsist.

Most azután tegnap meglepő fordulat történt ebben az ügyben. A beogradi rendőrség elfogott egy Zsajdmik Frantisek nevű embert, akit többféle gyanus üzemek terhelték.

A kihallgatás során Zsajdmik olyan vallomást tett, hogy Brüll Alfrédet és Balázs Imrét három évvel ezelőtt ő gyilkolta meg.

A szenzációs vallomás természetesen érthető felűnést keltett, miután a rendőri nyomozás eddig semmilysem tudott Zsajdmikról, valamint

nem vallott rá a gyilkosságért elítélt tíz román vádlott sem.

Zsajdmik vallomásában van egy pár gyanus kitétel, amely könnyen arra enged következtetni, hogy vallomása talán valami súlyosabb deliktumot takar. Azt vallja például, hogy sötét, esős éjjel követte el a gyilkosságot — holott az délután lijkasztó forróságban történt. Mindenesetre rejtélyes az eset, amelyre csak úgy fog fény derülni, ha Zsajdmikot Beeskerekre hozzák és itt szembesítik a többi vádlottal.

Érdeklődünk a cukorgyárnál, hogy nem-e ismerik ezt a rejtélyes Zsajdmikot. A nyomozás kiderítette, hogy Frantisek Zsajdmik a cukorgyár gazdaságában mint segédtsz volt alkalmazva néhány napig, de miután nem volt arravaló ember, néhány nap múlva már szel-nek eresztették. Elbeszélése tényleg a gyilkosság előtti napokban történt. Söt személye gyanuba is került annakidején, de azóta nyomtalanul eltűnt. A cukorgyár egyik tisztviselője tudomást szerzett egyszer róla, hogy Zsajdmik Beegrádban lakik. Figyelmeztette is akkor a beogradi rendőrséget erre a gyanu egyénre, de a rendőrség nem találta volt meg.

Zsajdmik, aki azóta Beegrádban antózkodott, a napokban haza akart menni Csehországba és ezért a cseh konzulátusra ment utlevelet kérni. A konzulátuson érdeklődtek Kvasice csehországi községben, ahol Zsajdmik állítólag illetőséggel bír. Zsajdmik előletről. Legnagyobb meglepetésére a község értesítette a konzulátust, hogy Zsajdmikot több gyanus büntény miatt régóta körözik. A cseh konzulátus most a beogradi rendőrséghez fordult Zsajdmik elfogatása végett és ime a beogradi rendőrség is rátalált az annakidején előjegyzésbe vett gyanura, amely a cukorgyári gyilkosság elkövetésével vádolja a titokzatos segédtszvet.

Zsajdmik Frantiseket rövidesen Beeskerekre hozzák és akkor tisztázódni fog, hogy micsoda szerepet játszott ebben a misztikus bűnpörben.

A külföldi szakmunkások behozataláról szóló új rendelkezések.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, aug. 6.

A külföldi szakmunkások letelepítésének kérdése már sokszor foglalkoztatta az illetékes köröket. A sok, célhoz nem vezető rendelkezés azonban legtöbbször olyan hiányos volt, hogy a kereskedelmi és ipari vállalatok csak a saját kárunkon tanulnak. Hogy ez a kár azonban legtöbbször az ország kára volt, azt eddig nem akarták belátni. A legtöbb esetben megfelelő képzett szakmunkás hiányt egyes iparvállalatok kénytelenek voltak üzemüket redukálni. Ahol pedig szakmunkást alkalmaztak, ott is állandóan fejük fölött lógott a kiutasítás Damokles kardja, mert az egymással ellentmondó miniszteri rendelkezések tág

teret engedtek a helyi hatóságok intézkedésének.

A szociálpolitikai miniszterium most ezt a kérdést a munkásvédelmi törvény tízedik szakasza alapján meg akarja oldani. A miniszteri rendelet és az ezzel összefüggő utasítás tegnap érkezett meg a kereskedelmi- és iparkamarához és nagyjában a következő fontos rendelkezéseket tartalmazza:

Jövőben minden ipari és kereskedelmi vállalat, amely külföldről szakmunkások, tisztviselők behozására kér engedélyt, előbb a beogradi munkásbörzéhez és az illetékes (Beeskerek területére Noviszád az illetékes) munkáskamarához tartozik fordulni a szükséges szakmunkásokért. Az ezen hatóságoktól kapott véleményt be kell terjeszteni a szociálpolitikai miniszterhez az inspekciójára Rada útján, amely azután végleg dönt a szakmunkások letelepítési engedélyében.

Azok a vállalatok, amelyek már eddig is kértek engedélyt külföldi szakmunkások és tisztviselők behozására, de eddig kérvényüket nem intézték el, kötelesek az új kérvényezési eljárás figyelembe vételével újra megindítani az eljárást.

Idegen szakmunkásokat, tisztviselőket a jövőben előzetes miniszteri engedély nélkül nem szabad behozni.

Idegen vállalatok munkásai, vagy helyi vállalatok olyan szakmunkásai, melyek szerelési vagy üzembehelyezési munkálatok elvégzése miatt tartózkodnak az ország területén, természetesen a jövőben is különösebb engedély nélkül dolgozhatnak az ország területén. Ezeknek az alkalmaztatása három hónapnál hosszabb időre nem terjedhet.

HIREK

— augusztus 6.

Tartalékos tisztjek jelentkezése. A katonai ügyosztály felhívja az összes beeskerek-i tartalékos tisztet, akiknek rangját az SHS állam elismerte, hogy augusztus 11-ektől kezdődőleg mindenkor 8—2 óráig jelentkezzenek a katonai ügyosztályban igazolványaik kiállítására végett. Jelentkezésük alkalmával hozzák magukkal egy-egy vizit alkalmi fényképeket is.

A beeskerek—títeli hajójárat. A hajózási szindikátus beeskerek-i állomása közli, hogy a Kaszija Mile-tity személyszállító hajó augusztus 6-ikától kezdve minden szerdán és vasárnapon indul reggel 5 órakor Szlankamenre, ahol esatlakozása van Noviszádra, Osijekre, Máriá-Almásra. A hét többi napján reggel 8 órakor indul a hajó Szlankamenre. Visszafelé jövet ennek a hajónak Osijekről és Noviszádról csak pénteken és kedden van esatlakozása Beeskerek felé.

1924. évfolyambeli katonakötelesek szemléje. A katonai ügyosztály közli, hogy az 1924. évfolyambeli újoncok sorozása alkalmával az 1906. évfolyambeli katonakötelesek fölött szemlélt fog tartani a katonai parancsnokság.

Hareszerü lögyakorlatok. A katonai parancsnokság közli a közönséggel, hogy augusztus 6-ikán egész napon át Aradac és Elemér között északkeleti irányban 37 mm. tábori lögyekkel hareszerü lögyakorlatot tart a katonaság. Figyelmeztetik a két község között közlekedőket, hogy az utról ne térjenek le és a szántóföldeken ne tartózkodjanak.

Eladó Tompa Mihály szülőháza. A virágregék hallhatatlan költőjének, Tompa Mihálynak rimaszombati szülőháza eladó. A ház tulajdonosa Mares István Amerikában él, volt megyei hajdu, aki ezer dollárt kér a Tompa kuriáért. A ház iránt eddig csak magánosok érdeklődtek. Ugy látszik Mares hajdu a nemzeti kegyeletré spekulált és erre számítva kéri a különben igénytelen Tompa-házért a hetven-hét millió magyar koronát.

Marokkó új főbízosa. Párisból jelentik, hogy Herriot, Lyantey marsalt, Marokkó főparancsnokát nyugdíjazni készüli. A marsal, utóda Serrail tábornok lesz.

A kü-sajtót. ügymin-gadta inform-holgar SHS nek ü- 22

Az C-vasárna vezető-hírről daja, reggelt szandrá van. 2-uton 1- sportk- sirtját- kat. 3- b) min- senybe- venni s- törtéke- Orient- kinál- ülöhely- ra, me- gében- nagyter- tandó. 3- delu- álló. a- latság- tanak. a- mulat- z-klubok- sorát- sz- A női- péntek- A dél- senyben- szulei- gyermek- esutortó- auto ty- vet. A- az Obi- taglajt. tól 9- nagyter- a követ- tásokat- résztve- Szerb- 222

Ujvár- jugoszl- kongres- és 8-iki- kongres- elnök- anyagi- tásha- 222

Elhogo- staresov- écska- utóbb- hét fát- térben- kerített- ségnek- 222

Hiro- merősei- minden- belileg- hatja. K- beesker- sz., a sz- 222

Reu- volt, nin- vigye- „Radio- vestajni- váci) ut-

A külügyminiszter informálja a sajtót. Dr. Marinkovity Voja külügyminiszter ma este hét órakor fogadta a sajtó képviselőit, akiknek informatív jellegű expozét adott a bolgár és görög kérdékről és az SHS állam jóvátételi követeléseinek ügyéről.

??? INTIM BAR ???

Az Obility nagy kermeszeré, mely vasárnap, augusztus 10-én lesz, a vezetőség a következőket teszi közzé: 1. A kermesz központi irodája, mely naponta permanens reggeltől estig dolgozik, az Alekszandrova (Fő) utca 27. szám alatt van. 2. Az idő rövidsége miatt ily uton felhívja az összes helybeli sportklubokat, hogy nevezzek be a sátrjátékokhoz 6-6 legjobb játékosait. 3. Neveznek be: a) atlétákat, b) mindazokat, akik a bicikliverenyben és stafétafutásban résztvenni szándékoznak. A jegyek esütörtökön, pénteken és szombaton az Orientál, Dojkovity és Petrovaeskinál kaphatók. Alólhely 10 dinár, ülőhely 25 dinár. Az esti mulatságra, mely a zsupanija kerthelyiségében és a tóncra, mely a zsupanija nagytermében lesz, külön jegy váltandó. Mindazok, akik a délelőtti és délutáni kermeszre váltottak akár álló, akár ülőjegyet, az esti mulatságra csak 5 dináros jegyet váltanak, akik ellenben csak az esti mulatságot látogatják, 10 dinárt fizetnek. A hazénával rendelkező klubok közüliek a játékosok névsorát szombat estig a vezetőséggel. A női atlétákat az egyes klubok péntek este 8 óráig nevezhetik be. A délelőtti gyermekszépségversenyben résztvenni szándékozók szülei szombat délig neveznek be gyermekeiket. Az autóversenyzők esütörtöki napon jelentsék be az autó típusát és az autózvezető nevét. A rendezőség ily uton felhívja az Obility összes aktív férfi és női tagjait, hogy naponta este 7 órától 9 óráig a Szerb korona-szálló nagytermében jelenjenek meg, ahol a következő napi teendőkre utasításokat nyernek. A kabaréban résztvevők esütörtök színtén a Szerb koronában találkoznak.

??? INTIM BAR ???

Ujságírókongresszus Susákon. A jugoszláv ujságíróegyesület idei kongresszusát szeptember hó 7-én és 8-án tartja meg Susákon. A kongresszus tartására a miniszterelnök az egyesületnek nagyobb anyagi támogatást helyezett kilátásba.

Elfogott fatolvaj. Bózsa Márkov starevoei lakos rendszerint lopta az écskai erdőből az élő fákat. Legutóbb is július közepén mintegy hét fát vágott ki kétezer dinár értékben. A esendőrség tegnap kézre kerítette Bózst és átadta az ügyészségnek.

Hírek Braziliából. Barátai és ismerősei délamerikai pontos címert, mindenkor személyesen vagy írásbelileg irodánkban ingyen megtudhatja. Kir. hollandi Lloyd, Veliki-beeskerek, Szvetosavszka-u. 601/2. sz., a szerbtemplom mellett.

??? INTIM BAR ???

Reuma, csusz, köszvény, isehias volt, nines, fene bánja, volt, mnes, vigye kánya, amióta kapható a „Radio Balsamiea”. Kapható: Obavestajni Biro, Pasityeva (Tomaseváci) utca 8 szám.

Nem érdemes már Amerikába szökni.

Befellegzett a nemzetközi szélhámosoknak. — Fejlődik a nemzetközi rendészet.

Beeskerek, aug. 6.

A belügyminisztérium rendeletet küldött az ország összes rendőrhatalmához a bűnösök világszerte való körözéséről és a különféle nemzetközi rendőrhatalmások egymásnak nyújtandó segítségéről és támogatásáról. Ez a rendelkezés az 1923. év májusában Newyorkban tartott nemzetközi rendőrkongresszus megbeszélései alapján készült.

A rendelet elsősorban az iránt intézkedik, hogy minden egyes komolyabb büntetelményről, annak teljes és tökéletes leírásával kiüldjenek átiratot a washingtoni nemzetközi rendőri nyilvántartó intézetnek, hogy az ugynevezett nemzetközi szélhámosok jugoszláviai szereplése, areképe, ujjlenyomata, előlelete bármikor rendelkezésére álljon az amerikai hatóságoknak. Ez nagyon megkönnyítene a munkát egy nemzetközi szélhámos kiállítását a megállapításánál.

Washingtonban nemzetközi büntető nyilvántartó és központi büntető

ügyi azonosító hivatalt állítottak föl, amelynek szervezéséről és felállításáról a belügyminisztérium rendelete a következő részleteket mondja:

A newyorki nemzetközi rendőrségi konferencián tervbevetett büntető azonosító és rendőri nyilvántartó központot most már Washingtonban véglegesen és hivatalosan felállították.

A hivatali elsősorban ujjlenyomatokat, fényképeket, az előleletek büntetésére, a büntettek elkötésére stb. vonatkozó adatokat gyűjt, de később más irányban is, így elveszett, lopott, talált értékesebb tárgyak, esekkek, hamisítványok, közlések nyilvántartására is ki fogja terjeszteni munkásságát.

Altalánosságban az a célja ennek a hivatalnak, hogy mindenféle rendőri adatot gyűjtsön, feldolgozzon, nyilvántartson és az így szerzett adatok alapján a világ összes rendőrségeinek felvilágosításokat és értesítéseket adjon.

Városi rendőrség Velikibeeskerek.

6533—924.

1514

Felhívás.

Felhivatnak egy a luxus- valamint teherautók tulajdonosai, akiknek gépkocsijai a város területén forgalomban vannak és ezek sofőrjei is, hogy 5 nap leforgása alatt jelentkezzenek a rendőrségnél a 7. sz. szobában. Azok, akik ezen felhívásnak a fenti határidő alatt nem tesznek eleget, meg lesznek büntetve. Velikibeeskerek, 1924 június 29.

A rendőrkapitány helyett:

Milan Perity.

1522

Az elnökség.

„VESNA” Hajózási Részvénytársaság Szusák, képvisellete: Brajkovity és Tatarin cég Velikibeeskerek, nemzetközi gyors- és postaforgalmu járatokat indít az SHS királyság és Dél-Amerika között a Transatlantica Italiana társaság hajóival.

Az első hajó f. 6. augusztus hó 14-én indul Szusákról, a második szeptember hó első felében.

Az utazási időtartam Szusák—Rio de Janeiro 18 nap.

— Santos 19 „
— Montevideo 21 „
— Buenos Aires 22 „

Az első hajó „Amiraglio Bettolo” brutto tonna 8150, netto tonna 4450, összes displacement 12.000 tonna. Sebessége 15-16 mérföld óránként.

A „Vesna” Hajózási Társaság főképviselete Bánát és Báoska részére Pancsevón van (Jabučki put br. 10), azonkívül képviselet van Noviszádon, Szubotícán és Velikibeeskerekben.

A kivándorlóknak ezáltal meglesz a lehetőségük, hogy hazai kikötőből gyorsan és olcsóbban utazhassanak s ne legyen kitéve különböző kellemetlenségeknek, mert az utazás egész időtartama alatt a mi hatóságunk védelme alatt fognak állani.

1504

Nagyban és kicsinyben ajánlunk:

Magánjáró átalakításhoz való acél- és vasöntvényeket,

debreceni géppályi ekéket,

szecskaavagokat,

répavágókat,

járgányokat,

szénagyújtókat,

vetőgépeket és

különféle gazdasági gépeket

Körting motoreket,

mütrágyát.

Schumacher Rudolf Fiai
SZIARIBECSEJ.

1010

TÖZSDE

Augusztus 5

Beograd. (Zárlat.) London 366-50, Páris 442, Milánó 361-50, Wien 011, Budapest 011, Genf 1547-50, Newyork 82-20, Prága 244-75, Bukarest 36-75.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 127, Budapest 69, Newyork 531, Milánó 2333 és egynegyed, Prága 1577 és egynegyed, Wien 75 és egynegyed, Varsó 106, Szófia 395, Bukarest 235, Beograd 645, London 2375 és fél, Páris 2870.

Budapest. Devizák: Beograd 338-944, Bukarest 342-345, London 345000-347000, Milánó 3396-3414, Newyork 77400-77800, Páris 4145-4175, Prága 2292-2308, Wien 10950-11010.

Valuták: Dinár 918-937, lei 342-345, font 342000-346000, lira 3366-3404, dollár 76900-77460, frank 4145-4175, szokol 2272-2295.

1521 **A n. é. közönség figyelmébe!**
 A n. é. közönség szíves tudomására **szőrmemunka** készül Raktáron adom, hogy műhelyemben mindennemű szőrmék tartok mindennemű szőrmét, u. m.: szilskin, (szilskin utánzat), Kaninchen minden színben, perzsa szőrme és sapka, valódi opposom, vadmacska. Minden e szakba vágó prémezéseket tetszés szerinti fazon után jutányosan eszközök Szőrmék nálam a legolcsóbban beszerezhetők. A n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlva magamat, vagyok tisztelettel **BERKOVICS JENO** szücs, Vojvoda Putnika (Alkotmány) u. 23.

Egy és többhengeres benzinmotort
szívógázra átalakít
Lang és Csada gépjavitó és mechanikai műhelye Velikibecskerek, Knez Miletina (Nicky) u. 6. sz. — 1484
 Ugyanott tanoncok felvételnek.

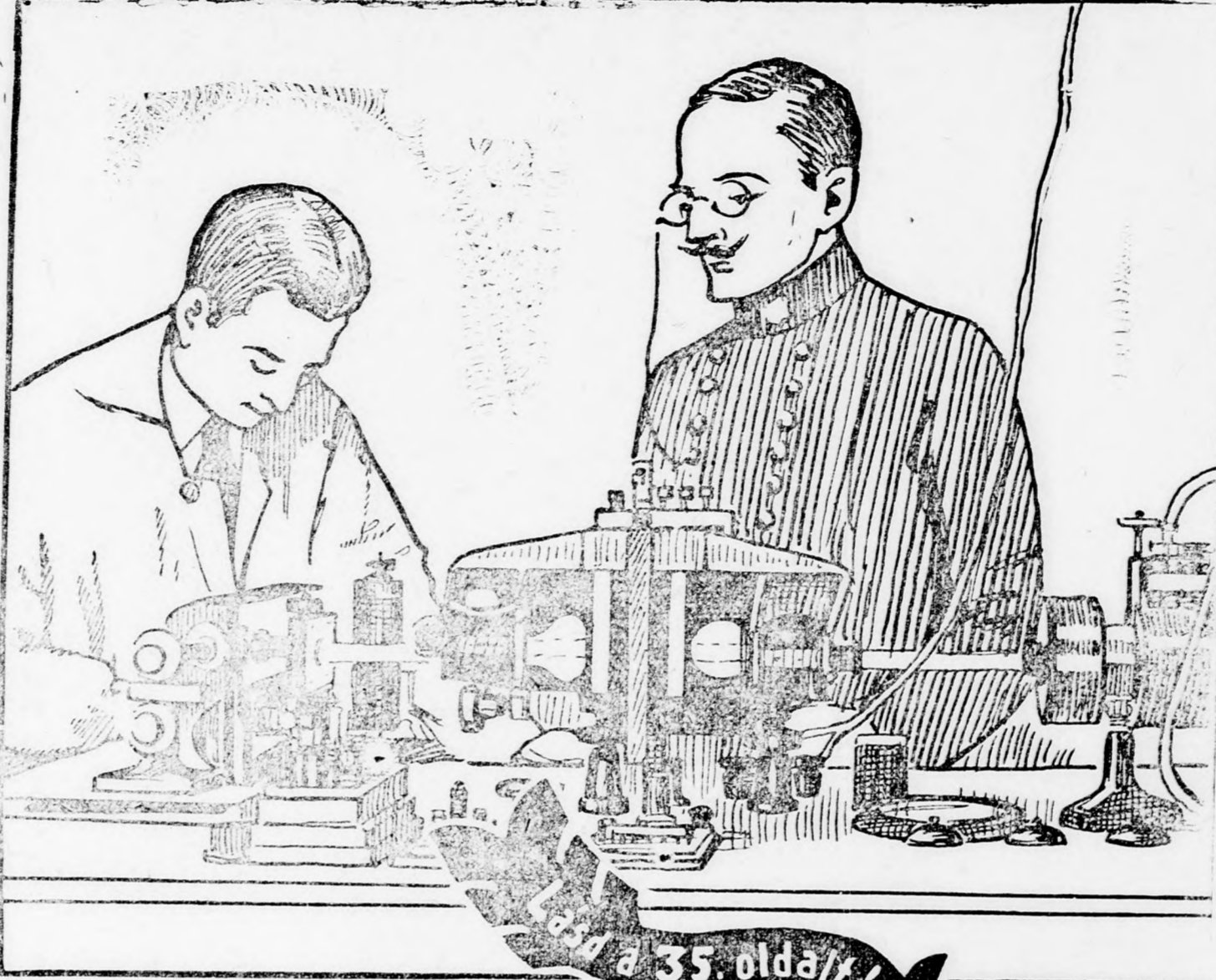
1516 Szükségem van **két kovácssegédre.**
 Alkalmazás állandó. — Fizetés használhatóság szerint.
Dusan Dimity
 Car Lazareva (Báthory) u. 3. sz.

Feltöltéshez alkalmas
föld
 kapható
 Brigadira Risztilya (Aradáci) u. 31. szám alatt. 1527

1512 **Eladó vendéglő.**
 A III. külkerület 29 sz. alatt egy sarokvendéglő teljes vendéglői felszereléssel kedvező fizetési feltételek mellett szabad kézből eladó.
 Bővebbet KOVÁCS bégaparti vendéglősnél.

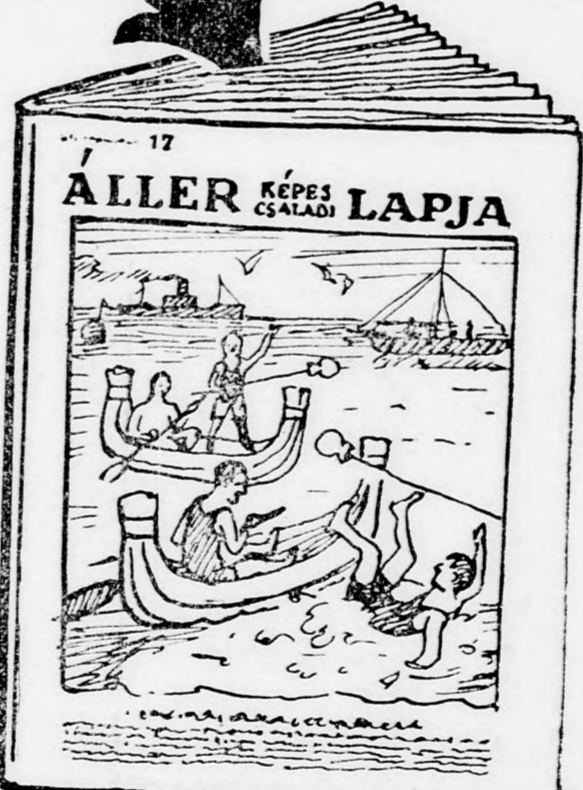
Eladó Velikibecskerekon
 a Fő-utcán két ház üzlethelyiségekkel és beköltözhető lakással;
 a Zsitni trg (Gabona-téren) egy ház nagy gabonarakattal és azonnal beköltözhető lakással.
 Továbbá a város többi részeiben is eladók házak szintén beköltözhető lakásokkal.
 Azonkívül bérbeadó istálló háromnegy lóra, kocsiszinnel és szénpadlással. 1527
 Aki ingatlant venni, eladni, vagy bérbevenni óhajt, forduljon bizalommal
PILLIS MÓR ÉS FIA
 ügynökségi irodájához Velikibecskerek, Mileticeva (Temesvári) u. 36. Telefon 190.

Red Oil Company
Brača Komlós
Velikibecskerek.
 Iroda: Pupinova (Árpád) u. 4.
 Telefonszám 135.
 Ajánl raktárról azonnali szállításra a legolcsóbb napiáron: benzint, petróleumot, gép- és hengerolajokat, kocsikenőcsöt, valódi angol gépsziját, zsákot, ponyvát, zsineget 1442
 Zsakkölcsönző intézet. Kerjen árajánlatot.



... A new-yorki rendőrség dróttalanul továbbított ujjlenyomatot vesz fel...

Az egész világ bámulattal és elragadtatással fogadja a rádiotelegráfia és rádiotelefonozás terén elért újabb és újabb vívmányokról beszámoló híreket. Bárán elmondhatjuk, hogy ez a probléma került a modern kor érdeklődésének előterébe. Ma már ott tartunk, hogy nemesak a tudós, a szakember foglalkozik a rádió különböző kérdéseivel, hanem a laikus nagyközönség széles rétege is. Az „**Áller Képes Családi Lapja**” is állandóan felszínen tartja a rádiót s a vele összefüggő találmányokat. Holnap megjelenő 17. számában pl. a dróttalan képtávírózásról és eredményeiről számol be egyik illusztrált cikkében. Bemutatja Korn német professzor zseniális felfedezését és kísérleteit. Elmondja, hogyan lehet dróttalan úton rövid idő alatt arcképeket, ujjlenyomatokat, váltókat és más okmányokat telegrafálni. De 40 oldalas nagy lapunk más egyéb érdekes dolgot is közöl. Kicsiny olvasóinak, — akik könnyen szert tehetnek ilyen olcsó anyagra, — szalmából készíthető fürdőcsónak leírásával és új, sárkány-mintákkal kedveskedik. Irodalmi részében pedig a legkiválóbb magyar és külföldi írók műveit hozza.



ÁLLER KÉPES CSALÁDI LAPJA 40 oldal, színnyomással, megjelenik minden héten pénteken. — Vegye meg ezt a lapot.

Jelenleg Bajsán: **Tóth Józsefnél**
 Beogradban: **Café Moscva**
 Novi Sad: **Medgyes Ferenc** főgimnáziumi igazgatónál kapható.

Figyelem! Könyv- és papírkereskedők, trafikuskok és újságárusok, akik az **ÁLLER KÉPES CSALÁDI LAPJA**-nak eladásával akarnak foglalkozni, írjanak azonnal központi irodánkba:
 Budapest, Deák Ferenc utca 14. sz., I. emelet. 1472

„Praga” motorekék
 a legjobbak és legmegbízhatóbbak.
 40 HP 4—6 ekevassal 20 HP 3—4 ekevassal
 állandóan raktáron, azonnal szállítható.
„Record” ipari és kereskedelmi rt velikibecskereki fióktelepe, a Máv gépgyár vezérképviselője Szaralylijina (Eötvös) u. 12., a Daun-féle szénudvarban, a nagyhid mellett.
 1491

FIGYELEM! FIGYELEM!
 Velikibecskereki mészetöböl elsőrendű szép, darabos, fehér
MÉSZ
 állandóan kapható minden mennyiségben a legolcsóbb napiáron
LÁSZLÓ és PANTOVITS
 1524 Zsitni trg (Buza-téren) levő mészraktárában.
Portlandcement és kátrány szintén kapható

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Veliki Becskerek.

Kiadja Pleitz Fer. Pál.

Ára
 1
 Din

Az ellen-
 ráció
 — Beograd

A radik-
 orakor
 hosszú vita
 párt a
 fölötti vita
 részt. A
 Trifkovič
 Radonity
 beszélni.
 A függet-
 széről Pri-
 Krizmán sz-
 deklarációj-

A Dawes-

A Petit I-
 rint Ném-
 katonai ki-
 végrehajt-
 31-ig. Ezzel
 nemetek a
 egy előnyös
 sel kárpótol-
 látható, hog-
 megegyezés-
 sikere vagy-
 Ma déle-
 ferencia to-
 memorandu-
 szankeiókka-
 tek, amlye-
 mazásához
 gazdasági s-
 dologi szállí-
 kérdésével
 viden fogl-
 nyomás az
 megvalósul.

Herriot
 ket kiürít-
 sek leszáll-
 tartozásokat
 azonban a
 tartozások
 Az angol
 elégegye-
 M
 Times azt
 nek tapinta-
 gával a le-
 tette, főleg
 val, hogy a
 tökelve arra
 Dawes-tervez-

Ujra kezd-
 tá-

Az angol-
 melyeket
 ma újra fol-
 oka az volt.
 arnak hall-
 naitált bírt-